

# vivre aujourd'hui

la presse

MONTREAL, SAMEDI  
18 AOUT 1973  
89e ANNEE — No 197

G

## Ils sont plus d'un million

C'est Statistique Canada qui l'affirme: en 1972, 1,057,797 bicyclettes ont été importées au pays. C'est plus que le double de l'année précédente où les importations s'élevaient à 488,424.

Un des plus importants manufacturiers canadiens, la compagnie CCM, prétend pour sa part que sa production n'a cessé de grimper au cours des deux dernières années et qu'elle pourrait atteindre le million d'ici peu.

Au Canada, on pédale

On pédale, si on juge que la population, en 1971, était d'environ 22 millions. Un calcul rapide nous permet donc de croire qu'un Canadien sur 20 possède sa bicyclette.

Mais, on ne pédale pas, semble-t-il, selon les règles établies. On pédale surtout sans permis. Pourtant, dans une ville comme Montréal, le coût d'un permis n'est que de \$2.25 et on l'obtient facilement chez un vendeur d'articles de sport dûment autorisé.

Au Québec, les cyclistes sont soumis au code de la route, lequel toutefois s'adresse particulièrement aux automobilistes ou autres chauffeurs de véhicules motorisés. C'est ainsi qu'on refuse aux cyclistes de circuler sur les trottoirs, dans la majorité des lieux de récréation tels les parcs (à Montréal, les bicyclettes ne peuvent circuler qu'au parc Henri-Julien et à la terrasse Bellerive).

Certaines municipalités ont des règlements spéciaux concernant la circulation des bicyclettes. A cet égard, Montréal n'est pas à l'avant-garde; on attend toujours que des mesures soient prises qui favoriseraient les promenades à bicyclette et assureraient la sécurité des cyclistes.

Quelques banlieues ont commencé d'aménager des pistes et des sentiers pour les cyclistes. Mais les résultats sont minces si on les compare aux besoins.

C'est vrai que cet engouement pour la bicyclette, engouement qu'on croyait réservé à certains originaux ou conservateurs, s'est étendu rapidement à toutes les couches de la population du Québec, au Canada, voire même aux quatre coins de la sphère.

Et... on pédale en douce, c'est bien connu, quand il s'agit d'amender ou de créer des réglementations susceptibles d'améliorer le sort des simples citoyens, fussent-ils sur deux roues.

Hélène SABOURIN

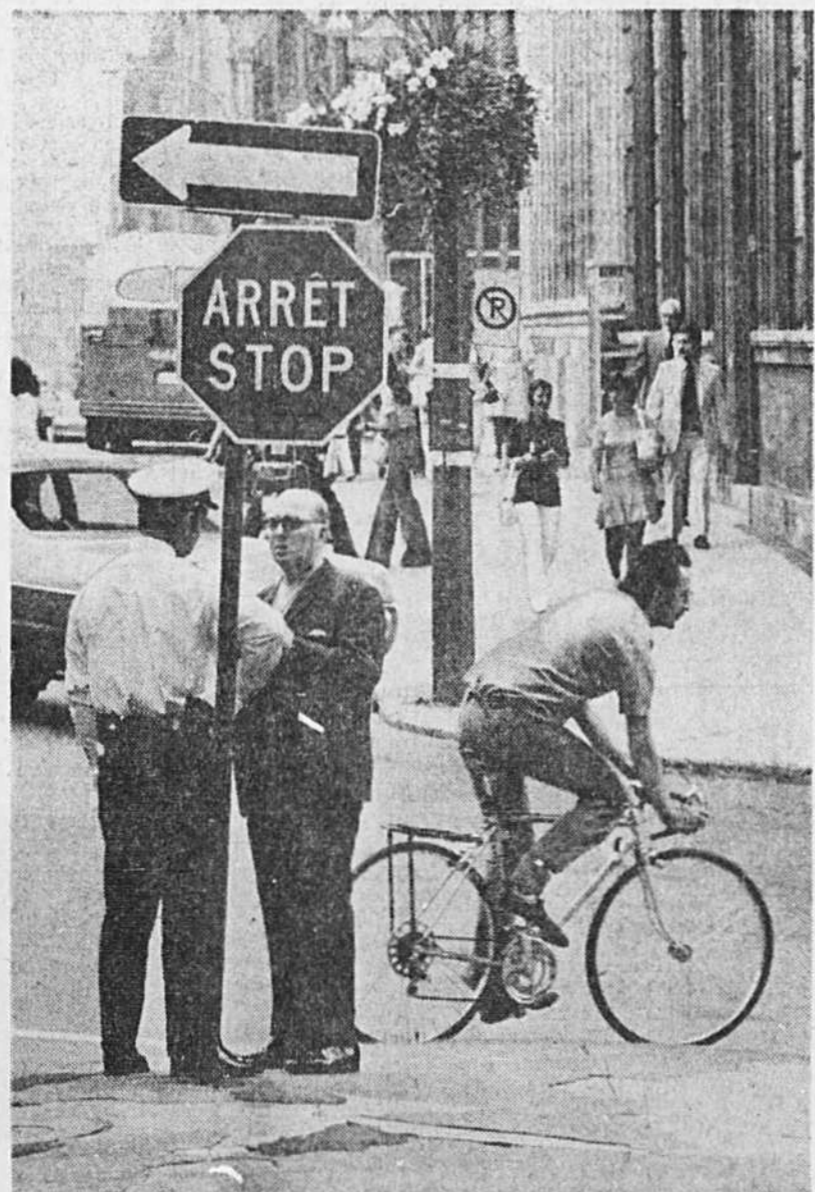


En cycliste qui se respecte, Yves Leclerc part de l'extrême droite pour virer à gauche. Moshe Dayan, chauffeur de taxi, dirait: "Y'a pas de règlement pour lui?"

## Attention... ils pédalent!



Sur le trottoir, la circulation est dense mais les rencontres sont plus agréables. Et puis... c'est défendu!



Et il s'engage dans un sens unique "à l'envers" sans avoir fait d'arrêt. Deux fois, il recommence sans que le policier ne lève les yeux ou n'élève la voix.

Moshe Dayan, chauffeur de taxi montréalais (numéro de permis: 383), voit les cyclistes d'un mauvais oeil. "Ils sont à la veille de me faire mourir. Il ne se passe pas une journée sans que je manque d'en écraser un. Ils sont comme des serpents dans les rues de la ville; t'as pas le temps de te retourner que tu en as un devant toi."

"Les règlements de la circulation, ça n'existe pas pour eux autres?"

"Ils prennent les sens uniques à l'envers."

"Ils brûlent les feux rouges."

"Ils font pas leur stop."

"Ils partent de l'extrême gauche pour virer à droite et ne donnent pas de signal."

"Le soir, ils circulent sans phare."

"On est des dizaines de chauffeurs à se plaindre. Voulez-vous des noms?"

### Les explications d'un policier

Du quartier général de la police de la CUM (département de la circulation), le sergent Maurice Champagne explique: "C'est vrai qu'il y a de plus en plus de cyclistes qui circulent à Montréal."

"C'est vrai qu'ils n'observent pas toujours... pas souvent les règlements de la circulation."

"C'est vrai que plusieurs se promènent sans permis."

"Mais, il faut dire que la plupart des cyclistes montréalais sont mineurs. A quoi servirait qu'on les arrête et qu'on les mène devant la cour juvénile pour une légère infraction? (les mineurs n'ont pas la chance comme les majeurs de recevoir des contraventions)."

"On préfère, dit le sergent, les avertir verbalement. Avec les jeunes, vaut mieux informer, éduquer. C'est ce que nos policiers font déjà dans les écoles, d'ailleurs."

"Et puis, il ne faut pas s'affoler. Ici, au quartier général, on n'a pas reçu dix plaintes écrites l'an dernier au sujet des cyclistes. Alors!"

### ... et celles d'un cycliste

Yves Leclerc, journaliste à l'emploi de La Presse fait l'aller et retour (maison-journal) avec une "dix-vitesses japonaise".

Il n'a pas de phare à l'avant de sa bicyclette. "Je ne sors jamais la nuit."

Il n'a pas de plaque d'immatriculation. "Tiens, j'avais pas remarqué que je l'avais perdue".



Au p'tit matin, personne ou presque au parc Lafontaine. Les bicyclettes sont interdites. Bof! Tout le monde ferme l'oeil ou n'est pas encore éveillé.

Il respecte, assure-t-il, le code de la route. "Quand il n'y a pas d'automobile en vue, peut-être que je ne m'arrête pas sur un stop. Peut-être que je prends les sens uniques à l'envers, vraiment je ne sais pas."

Il lui arrive de circuler sur le trottoir. "Parfois, dans la rue, c'est un vrai suicide. Je sais que je risque d'avoir une contravention si un policier m'aperçoit."

Le matin, très tôt, il fait une petite promenade au Parc Lafontaine. "C'est interdit, d'accord. Mais, où se balader en bicyclette à Montréal? Dans la rue? Dans le trafic?"

Dans cette histoire-là, il n'y a que les distributeurs de bicyclettes qui semblent heureux. "Nous, on a plus que doublé nos ventes en un an", disent plusieurs d'entre eux.

Texte: Hélène Sabourin

Photos: Pierre McCann



... Dans quel pétrin je me suis mis? Il faut que je m'en sorte sans accident. Je suis intelligent, prudent, vaillant, il n'y aura pas de problème!

# L'art de bien fumer la pipe



Luc Robichaud conseille de mettre un peu de miel liquide à l'intérieur d'une pipe, pour lui donner un meilleur goût. M. Robichaud, marchand en gros et en détail de pipes et de cigares, a déclaré au cours d'une récente interview que le miel a également pour effet de cristalliser le carbone qui se trouve dans le tabac, ce qui donne une surface plus dure au fourneau et l'empêche de brûler.

Il déclare qu'il y a une nette augmentation dans la popularité de la pipe depuis les cinq dernières années, surtout parmi les jeunes gens, et que cela a eu une certaine influence sur le style des pipes.

Le fumeur a maintenant à sa disposition un large éventail de pipes, depuis les modèles conservateurs jusqu'aux pipes scandinaves et aux pipes du type popularisé par les romans de Sherlock Holmes. La "calebasse", faite d'une gourde creusée, est tapissée d'écume de mer.

### Choix judicieux

M. Robichaud a insisté sur

le fait que le fumeur novice devrait rechercher un modèle avec filtre, non seulement proportionné à sa taille, mais aussi à sa personnalité.

"Un homme de forte taille avec une petite pipe est ridicule", dit-il. L'inverse est vrai également. "Nous faisons aussi des pipes pour les dames, déclare M. Robichaud. Certains modèles fabriqués en Italie sont ornés de brillants, et se vendent dans les couleurs pastel."

Bien que les modèles de pipes pour dames se vendent bien, les femmes canadiennes ont plutôt tendance à fumer leur pipe privément, plutôt qu'en public.

La plus grande erreur que peut faire un fumeur, c'est d'acheter une pipe bon marché, pour tenter sa première expérience, dit M. Robichaud. "C'est la qualité qui compte pour un fumeur de pipe. L'individu qui achète une mauvaise pipe peut décider de cesser de la fumer sans avoir eu la chance d'expérimenter avec une bonne pipe."

Le soin à prendre d'une pipe est important. M. Robichaud recommande de nettoyer la pipe une fois par jour, avec un nettoyeur, et d'utiliser une solution spéciale tous les deux mois.

"Une pipe bien entretenue peut durer de cinq à 10 ans." L'homme qui fume régulièrement devrait avoir au moins deux pipes, mais l'idéal, c'est d'avoir une pipe pour chaque jour de la semaine.

Le remplissage de la pipe avec du tabac est également important. Il faut le mettre dans le fourneau par couches successives, en le tassant doucement pour que l'air puisse circuler, ce qui permet au tabac de brûler de façon plus égale.

Les pipes sont généralement faites de bruyère, un petit arbuste qui croît dans la région de la Méditerranée et dont les racines sont expédiées au Canada. La racine de bruyère est ensuite coupée en blocs. Les pipes de bruyère se vendent de \$10 à \$100, selon la finesse et la dureté du grain.

## Les communistes "officiels" reviennent à la surface aux USA

d'après David M. Goldberg de la Presse Associée

WASHINGTON — Après une éclipse de près d'un quart de siècle, les communistes porteurs de cartes de membres du parti refont présentement leur apparition aux Etats-Unis.

Depuis 1948, en effet, les

communistes américains avaient été contraints d'entrer dans la clandestinité, ce qui ne les avait nullement protégés contre les citations de nombreux comités du congrès. Le parti communiste des Etats-Unis, qui pendant ce temps avait soupçonné tout nouvel adhérent d'être un espion à la solde du FBI, a de nouveau pignon sur rue dans de nombreuses villes américaines.

C'est dire que les communistes américains ne craignent plus la répression et les harcèlements, changeant d'attitude qui est imputable aux revirements diplomatiques qui ont scellé la fin de la guerre froide au cours des dernières années.

Le rapprochement entre les Etats-Unis avec le bloc communiste, qui a débouché sur la coexistence pacifique et les visites du Président Richard Nixon à Pékin et Moscou ont en effet persuadé la grande majorité des Américains que, contrairement à ce qu'ils craignaient dans les années 50 ou 60, "la grande conspiration communiste" n'est pas sur le point de renverser le système américain. Peu d'Américains pensent encore, en effet, que des "rouges" sont cachés sous leurs lits.

Joe Matthews, le commandant national de la légion an-

ticommuniste des Etats-Unis, a visité l'hiver dernier l'Union soviétique et la Pologne. A son retour, il écrit dans la revue de la légion un article dans lequel il exprimait sa franche admiration pour les efforts déployés par les gouvernements soviétique et polonais en faveur des anciens combattants de la deuxième guerre mondiale.

A Washington, le Conseil chargé du contrôle des activités subversives a été graduellement aboli et le Comité de la chambre des représentants chargé de la surveillance des activités anti-américaines est devenu le comité de la sécurité intérieure. Ce nouveau comité n'a pas tenu une seule audience sur la question du communisme depuis deux ans.

Pour le secrétaire général du parti, Gus Hall, le climat est maintenant très propice à la présentation des vues marxistes-léninistes sur les problèmes de l'heure aux Etats-Unis et le dialogue avec le public américain est vraiment intéressant. "Les gens ne sont pas tous d'accord avec nous, certes, dit-il, mais au moins ils ne sont plus méchants; ils sont respectueux."

Gus Hall, qui était candidat dans 13 Etats à la présidence des Etats-Unis l'an dernier, obtint 25,000 voix.

# L'ASTROLOGIE



AVEC LISE MOREAU (collaboration spéciale)

## Tout le monde le savait...

Le Lion vit dans le présent! Le passé, il y pense comme tout le monde mais il s'interdit d'y revenir.

Les Lion sont aussi dépendants du Soleil que les fleurs le sont de l'eau. Le mauvais temps éteint tout leur optimisme.

La planète Mars dans le signe du Lion surtout sur le Soleil donne une nature très colérique et sensuelle.

Un natif du Lion possédant Vénus dans son signe doit être amoureux continuellement. Sinon la dépression le guette.

Le Lion adore être en vue. Il conçoit très bien que l'on parle de lui même s'il n'a rien fait pour cela.

Le Lion fait un excellent patron. Il sait d'instinct faire travailler tout son personnel en tirant le maximum d'eux.

Les natifs du Lion ne semblent pas vieillir! Plus ils avancent en âge plus ils paraissent jeunes.

L'ascendant dans le signe du Lion donne une résistance physique incroyablement.

Le Lion aime les gagnants. Sa considération va à ceux qui savent s'en tirer, et il n'est pas facile d'obtenir son admiration.

Très rarement un natif du Lion se marie avec la personne qu'il pourrait le mieux aimer. Il ira plutôt vers celle qui l'aime le plus.

Les parents Lion vantent sans arrêt leurs enfants. Mais oublient de faire savoir aux intéressés ce qu'ils pensent.

Le Lion est magnanime, il ne se venge pas. Son orgueil ne lui permettrait pas de descendre si bas.

Les Lion ont une chevelure épaisse et souvent ondulée qui tend à s'éclaircir avec l'âge.

Avec la femme Lion est très souvent blonde et possède de très beaux cheveux.

Si vous cherchez quelqu'un qui possède de l'au-

torité, du calme, de la dignité pour lui donner un poste de représentation, pensez à un Lion. Il sait se faire remarquer.

Une femme du Lion porte ses vêtements avec autant d'élégance à 70 ans qu'à 25 ans.

Entre 1915 et 1929 Neptune passait dans le signe du Lion. C'est pourquoi les gens nés pendant cette période ont aujourd'hui beaucoup d'ennuis avec leurs enfants au sujet de la drogue.

Un bébé Lion déteste être enfermé dans un endroit dont il ne peut sortir. Il adore déjà la liberté plus que tout.

Le Léonien est doux comme un chat ou féroce comme un Lion. Il ne connaît pas de milieu. Il ronronne ou il rugit.

Le Lion, comme son opposé le Verseau, est porté à l'exagération. Vous ne pouvez jamais deviner ses réactions. Il s'indigne là où vous croyez qu'il va rire et s'amuse de ce qui est pour vous un drame.

Le Lion est olympien. Mais ne vous y fiez pas, la moindre déception le terrasse jusqu'à la dépression. C'est à ce moment qu'il fera de l'ironie et de l'esprit.

Le Lion ne fait pas de confiance et n'en cherche pas. Il semble bien tout seul et donne l'impression de ne pas avoir d'amis. Pourtant, un jour, vous apprendrez par un tiers que vous lui êtes redevable d'un poste ou d'une occasion.

Pour maintenir sa réputation, le Lion est obligé de vivre comme s'il savait tout et ce qui est extraordinaire, ceux qui sont intelligents s'en rendent compte.

Si une Lionne n'est pas fière de son mari, elle agira de telle sorte que vous en viendrez vous-même à le mépriser, sans trop savoir pourquoi.

Un Lion n'aime rien faire de sa vie. Il perdra confiance en lui. Une Lionne négligée s'agrippera et deviendra d'un égoïsme criard.

**COMPLETS EN TWEED**  
polyester et laine  
8 à 16 ans  
Ord. \$49.95  
**\$24.98**

**PANTALONS SPORT,**  
jeans, etc.  
8 à 18 ans  
Ord. \$6 à \$9  
**\$3 à \$4.50**

**CHEMISES DE TOILETTE**  
désassorties  
8 à 18 ans  
Ord. \$5 à \$6  
**\$2.98**

**COUPE-VENT**  
100% nylon  
10 à 18 ans  
Ord. \$7  
**\$3.98**

**Bovet**

CENTRE D'ACHATS ROCKLAND  
LES GALERIES D'ANJOU



Venez voir...

notre belle collection de vêtements, chaussures et accessoires pour garçons 6 à 18 ans.

NOMS TISSÉS OU IMPRIMÉS  
**Cashis**

IMPRIMÉ SUR RUBAN  
6 douz pour \$2.30  
9 douz pour \$2.60  
12 douz pour \$2.90  
24 douz pour \$3.95  
Livraison 2 semaines

TISSÉ SUR RUBAN  
3 douz pour \$4  
6 douz pour \$5  
12 douz pour \$6  
Livraison 6 semaines

- notre collection:
- BLAZER ..... \$29.95 à \$39.95
  - VESTONS SPORT ..... \$29.95 à \$49.95
  - COMPLETS ..... \$39.95 à \$89.95
  - PALETOTS IMPERMEABLES ..... \$29.95 à \$59.95
  - PANTALONS ..... \$9.95 à \$15.95
  - JEANS ..... \$4.98 à \$8.98
  - COUPE-VENT, VAREUSE, ETC. .... \$9.95 à \$39.95
  - CHEMISES ..... \$4 à \$7
  - CHEMISES EN TRICOT ..... \$4 à \$9.95
  - CHANDAILS "DEBARDEURS" ..... \$3.95 à \$6.95
  - CHANDAILS, VESTES ..... \$4.95 à \$17.95
  - SOULIERS ..... \$10.95 à \$15.95

DÉPOSITAIRE DE L'UNIFORME DU MONT JÉSUS MARIE  
Blazer "Black Watch" en tissu worsted 100% laine, léger et très résistant **\$29.95**  
Pantalon gris worsted, lavable **\$12.95**

**Bovet** INC.  
VÊTEMENTS ET CHAUSSURES POUR HOMMES ET GARÇONS

Centres d'achats  
ROCKLAND 735-5441  
LES GALERIES D'ANJOU 353-6310

CHOIX INCOMPARABLE — SERVICE IMPECCABLE

Ne manquez pas  
**LA VENTE À L'ENCAN**  
SANS CATALOGUE PRÉSENTÉE PAR  
**JACOBY'S DE MONTRÉAL**  
Mobilier d'époque et superbes reproductions porcelaines chinoises et japonaises, argenterie, peintures, cristaux, cuivres, tapis persans et autres et des articles trop nombreux pour les mentionner.  
DANS LES GALERIES  
480, SAINT-FRANÇOIS-XAVIER  
Le mardi 21 août 1973 à 10 heures  
Visite: le lundi 20 août de 10 à 17 heures et pendant la vente.  
Encanteurs-évaluateurs Tél.: 842-1803/4

**Le Pavillon de l'Atlantique**  
1454 A rue BÉC, MONTRÉAL, QUÉBEC.  
Réservations  
849-1368  
Tous les jours, à compter de midi  
Dimanches, à compter de 5 heures.  
**DINER GOURMET AU HOMARD \$8.95**  
Succulent "chowder" aux coques de Nouvelle-Ecosse  
Homard frais entier, du Nouveau-Brunswick  
(Roti ou bouilli - beurre brun)  
Délicieuse salade Pavillon - Pommes de terre Juliennes  
Dessert exquis - Café  
Nous vous offrons une des sélections les plus complètes de poissons et fruits de mer frais de tout le Canada.  
L'atmosphère évoque l'époque glorieuse de la marine à voiles.

vos petites annonces se paient facilement en utilisant la carte  
**CHARGEX**  
la presse

Tout le monde peut être un "CHEF"..  
avec ce livre  
**les meilleurs barbecues**  
de Maman Lapointe  
**LES MEILLEURS BARBECUES**  
de Maman Lapointe  
En vente partout  
les éditions la presse dirigées par Alan Stanké

# "Dans l'Est, là on est en ville"

par Donald CHARETTE

"Là on est en ville, mais on est comme en campagne". Le piéton qui passe devant le 4268 rue Hochelaga peut apercevoir, au bout d'une petite allée entourée d'immenses plants de tomates et de blé d'Inde, une petite maison rouge qui semble avoir reculé sur ses positions pour échapper à la vie trépidante de la cité moderne.

Assis dans une balançoire au fond de cette oasis de verdure, une pipe et une bouteille de bière à la portée de la main, un homme raconte, l'air gouailleur, les changements survenus dans l'Est de Montréal depuis nombre d'années. Il sait ce dont il parle. M. Antonio Zampini habite le 4268 depuis 60 ans.

"Les gens trouvent ça drôle un jardin en pleine ville. Quand on est arrivé ici ça s'appelait la ville de Maisonneuve. C'était plein de champs partout. En face c'était la Dominion Ice, il y avait deux glaciers et un immense bassin où on allait attraper des grenouilles. Dans ce temps-là, on avait des trottoirs en bois et des rues en terre. Je me rappelle que mon père faisait les foins entre Viau et Pie-IX."

Animé par l'évocation de ces souvenirs, notre interlocuteur, un Québécois d'origine italienne, ajoute en mâchonnant sa pipe: "Ah, on avait aussi des industries. La rue Rouen, en descendant, c'était bâti. En haut il y avait juste quelques maisons. Un peu plus loin on apercevait la United Shoe et la Kingsbury Shoe, deux grosses manufactures. Du côté de Pie-IX il y avait une manufacture de réglisse."

Réfugié dans son coin de campagne en pleine ville, M. Zampini parle de l'Est d'aujourd'hui: "Ça fait du bruit et de la poussière tout ce trafic-là. J'suis pour ça. Les espaces verts... et les Olympiques aussi. Plus y'en a, plus on a du plaisir. Ça sert à rien de tasser les gens ensemble."

L'ex-employé de la Montreal Locomotive Works affiche maintenant un large sourire. "On avait du plaisir dans l'Est. On se battait avec les Anglais à la carrière de pierre et j'avais organisé un ring de boxe dans le grenier de la grange, tout le monde s'amusait. On avait des parties de crosse et de baseball sans parler des courses de chevaux, d'automobiles et de bicyclettes à gaz."

Les yeux du sexagénaire se sont illuminés et la pipe

danse maintenant entre ses dents. "On allait faire des piques-niques au parc Lafontaine, au parc Dominion et sur les terrains où il y a maintenant le golf municipal. On savait comment se délasser. J'aimais mieux ça comme avant, on était plus tranquille mais il faut bien que ça se développe."

M. Zampini, tout en caressant son berger alsacien ("c'est la fille du chien de Drapeau qui servait pour les émeutes"), nous fait faire un tour du propriétaire. Il montre fièrement son jardin d'une trentaine de pieds, ses belles tomates rouges, ses vignes chargées de raisins, ses plants de blé d'Inde de plus de quatre pieds de hauteur, qui s'élèvent juste à côté de la rue Hochelaga. "On est heureux, on vit sans inquiétude, on laisse les troubles dehors."

L'Est de Montréal, futur site des Jeux Olympiques, connaîtra encore de nombreux bouleversements d'ici quelques années. Qu'en pense cet homme isolé dans son coin de verdure et de tranquillité? "Avec la construction du vélodrome et du stade, ça va se développer encore plus. On est chanceux, on est juste à côté des Olympiques, on va monter voir ça."

M. Zampini considère d'ailleurs que les Jeux Olympiques vont redonner un peu de vie au quartier. "Ça va intéresser les jeunes qui se promènent et qui ne savent plus quoi faire. Ils ne savent plus s'amuser, ils ont trop de sexe. Nous autres, on savait s'amuser..."

A sa retraite depuis trois ans, M. Zampini consacre presque tous ses moments de loisir à l'entretien de son immense jardin. Présentement, rien ne pourrait le décider à quitter son coin de verdure: "Ils veulent nous acheter pour construire un bloc à appartements. Nous autres, on ne veut pas vendre pour aller vivre dans un 3-4 pièces, à moins qu'on nous offre un montant extraordinaire. Pourquoi aller s'enfermer quand on est libre?"

Si vous passez devant la petite clôture blanche au 4268, Hochelaga, vous verrez sans doute un petit homme trapu qui regarde pousser ses plants de tomates en pensant qu'il n'y a pas si longtemps il pouvait chasser les grenouilles de l'autre côté de la rue. La ville a grandi. Dans quelques années, il n'y aura plus ni clôture blanche, ni vignes, ni plants de tomates mais peut-être un beau bloc tout neuf.



"Moi, je suis pour les espaces verts... et les Olympiques aussi."

photo Armand TROTTIER, La Presse

## votre horoscope

**LES ENFANTS NES CE JOUR** seront ingénieux et inventeurs. Ils auront le sentiment de leur valeur intellectuelle. Ils auront une grande capacité de production intellectuelle originale, de création originale et inédite. Ils jouiront d'une rapidité de compréhension, de conception et d'assimilation.

**DU 21 MARS AU 20 AVRIL**  
BELIER

Un prêt est à envisager. Sollicitez l'appui de personnes influentes pour certains projets. Ne négligez pas votre famille. L'amour est dans l'air. Possibilité de rencontre intéressante.

**DU 21 AVRIL AU 20 MAI**  
TAUREAU

Les activités créatrices et artistiques sont favorisées. Livrez-vous à un passe-temps favori. Donnez des témoignages d'affection. Apportez plus de dynamisme dans votre travail.

**DU 21 MAI AU 21 JUIN**  
GEMEAUX

Même si vous êtes confronté à quelqu'un qui vous paraît plus habile, ne perdez pas confiance. Vous pouvez améliorer vos méthodes de travail. Si la possibilité de changer de métier se présente, faites preuve de bonne volonté.

**DU 22 JUIN AU 22 JUILLET**  
CANCER

Les astres mettront en lumière certains problèmes épineux. Ne vous lancez pas à l'aveuglette dans une aventure hasardeuse. Les obligations prennent le pas sur les plaisirs, mais si vous savez vous organiser, vous trouverez tout de même le temps de vous distraire.

**DU 23 JUILLET AU 23 AOUT**  
LION

Pas de précipitation, agissez avec pondération. Sauvegardez des rapports qui vous tiennent à cœur. Écartez-vous un peu de votre routine habituelle. Intéressez-vous à votre entourage.

**DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE**  
VIERGE

Une fine analyse psychologique renforce votre réputation. Vous vous sentez attiré par le travail de recherche. Définissez clairement les objectifs à atteindre. Les activités culturelles prennent de l'importance.

**DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE**  
BALANCE

Vos amis vous font passer des heures pleines de charme. Vos plans seront peut-être bouleversés à la dernière minute. Les astres vous mettront en garde contre les indiscretions.

**DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE**  
SCORPION

Allez à la découverte d'endroits isolés et malconnus. Soyez moins conventionnel dans vos attitudes. Bornez-vous à accomplir le travail quotidien. Des difficultés de communication ralentiront le rythme.

**DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE**  
SAGITTAIRE

Vous êtes maintenant en mesure d'asseoir solidement votre position, et de réhaus-

ser votre prestige aux yeux des gens qui comptent pour vous. Répondez à l'élan d'affection que vous témoigne votre entourage.

**DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER**  
CAPRICORNE

Amélioration en matière d'argent. Les perspectives financières sont excellentes. Pas de complaisance, vous saurez faire valoir vos talents. En matière monétaire, ne vous contentez pas de faire des plans à court terme.

**DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER**  
VERSEAU

Gardez-vous d'être mesquin. Les astres vous rendront plus dynamique et plus entreprenant que jamais. Mais vous pourrez également éprouver de grandes satisfactions parmi les vôtres.

**DU 20 FEVRIER AU 20 MARS**  
POISSONS

Vos efforts pour plaire produiront peut-être l'effet inverse. On critiquera votre conduite. Établissez un programme à long terme dans le domaine financier. Ce soir, faites preuve de patience.



Monsieur et Madame Normand Hébert de Ville Mont-Royal annoncent le mariage de leur fille Louise à Monsieur Pierre Bélisle, fils de Monsieur et Madame Pierre Bélisle de Ville Mont-Royal, dont la cérémonie a eu lieu le 14 juillet dernier.

## "Dites-moi, docteur..."

PAR LE DOCTEUR JEAN-PAUL OSTIGUY  
(collaboration spéciale)

### Une facuté qui s'é mouisse

— Dites-moi, docteur, comment expliquez-vous que tous ne réagissent pas de la même façon devant les excès de nourriture?

— En fait, il y a un autre problème qui se greffe là-dessus. Moi aussi quand j'étais plus jeune, je pouvais manger n'importe quoi et je n'engraisais pas. Maintenant, si je ne fais pas attention, j'engraisse.

— Est-ce que ça dépend de l'âge?

— Non, ce n'est pas vraiment l'âge qui est en cause. L'organisme, on l'a déjà dit, c'est une des grandes merveilles de la nature. Il possède la capacité de prendre dans la nourriture ce que vous lui donnez ce dont il a besoin pour assurer sa survie, assurer sa santé. Le surplus se trouve automatiquement éliminé.

Mais cette capacité de ne prendre que ce qui est nécessaire et d'éliminer le surplus, peut s'é mouisser à la longue.

— Que voulez-vous dire?

— Je veux dire par là que si vous mangez deux fois plus que vous n'en avez besoin, vous avez donc la moitié de ce que vous mangez à éliminer sans que ça vous soit d'aucune utilité. Votre organisme a travaillé pour absorber ce dont vous aviez besoin. Et, en plus, il a travaillé à transformer la portion qui était en surplus.

Si vous aviez mangé moins, votre organisme n'aurait pas eu à fournir un effort pour éliminer le surplus que vous aviez pris.

Au moment où vous n'arrivez plus à éliminer le surplus, vous les emmagasinez en graisse. Vous engraissez tout en ne mangeant pas plus et en vous dépensant autant.

— Et ceux qui malgré tout n'engraissent pas?

— Il existe certaines personnes qui arrivent toujours à éliminer ces surplus soit que ceux-ci n'aient pas été exagérés donc qu'ils n'ont pas demandé un travail aussi intense d'élimination, soit que cette capacité se soit maintenue en bonne condition pendant plus longtemps. Mais ça, c'est le petit nombre qui en profite.

Je vais risquer un pourcentage, dans certains plus de 90% des cas, quand vous mangez trop, vous finissez par engraisser.

— Vous croyez?

— J'en suis certain. Ça me rappelle un entrefilet paru dans un journal dernièrement où un médecin de Vancouver, je crois, avait fait une longue enquête dans un supermarché sur les habitudes alimentaires des gens. Il comparait ce que certaines personnes minces et d'autres plus grosses mangeaient dans une journée. Il concluait que ce n'était pas toujours la nourriture qui faisait les obèses.

A mon avis, ce médecin se trompait complètement parce que lui aussi jugeait les gens à un moment bien particulier, bien précis de leur vie. Il faudrait que les personnes minces qui mangent beaucoup aujourd'hui soient revues dans dix ans. Il constatera qu'elles auront presque toutes pris du poids.

## MAIGRIR

**10 ANNÉES QUI ONT CHANGÉ LE VISAGE DE LA TERRE**

**\$2.00**  
RÉUNION  
HEBDOMADAIRE

### MAINTENANT

**L'OFFRE D'INSCRIPTION GRATUITE VALIDE JUSQU'AU 10 SEPTEMBRE SEULEMENT**

*NE REMETTEZ PAS À DEMAIN COMMENCEZ AUJOURD'HUI*

**MAIGRISSEZ ET SURVEILLEZ VOTRE POIDS**

**MONTREAL: 727-3788**

*Il y a une classe Weight Watchers près de chez vous*

**HOMMES FEMMES ENFANTS**

AUCUN CONTRAT CLASSES HEBDOMADAIRES \$2

**WEIGHT WATCHERS DU QUEBEC LTEE**

ON PARLE, ON ECOUTE ET LE PROGRAMME REUSSIT

### Investigations

L'AGENCE DETECTIVE NATIONALE INC.  
TEL. (514) 273-1735

W. G. PHILLIPS - PRÉSIDENT  
Lt.-Dét. (Retraité)

A. CARDINAL - CHEF INVESTIGATEUR  
Sgt.-Dét. (Retraité)

### Evénements prochains

Les écoles Montessori annoncent l'ouverture des inscriptions pour les enfants de 2½ ans à 6 ans. Le programme: concentration et connaissance des mots. Idées logiques, originalité, idées créatrices, confiance en soi. En tant qu'éleve, habitudes d'initiative et persévérance. Les fondements nécessaires pour toute une vie d'instruction. Anglais compris dans le cours. 7 succursales, transport. Pour brochure et rendez-vous, appelez le registraire, 272-7040.

**LUDOVIC BLAIS**  
**VERRES DE CONTACT DURS ET MOUS**  
Spécialiste en verres de contact chez le Dr P. A. Taillefer, M.D.

**7189 rue SAINT-DENIS 273-2000**

*Nous vous invitons à voir notre collection Automne Hiver*

**"CASOAR"**

...une splendide robe en jersey, de lignes merveilleusement pures accentuées de mèches bouclées de laine.

**PRONUPTIA de Paris**

Galeries Bonaventure, Place Bonaventure Montréal — 7513 rue Saint-Hubert  
Tel.: 861-3471 metro Jean-Talon Tel.: 273-3334

### ORDRE ÉQUESTRE DU SAINT-SÉPULCRE DE JÉRUSALEM

**Rev. Père Antoine Dupuis, O.S.M. (Montréal)**

**Hervé Belzile (Ville Mt-Royal)**

**Gaston Bertrand (Montréal)**

**R. R. Desaulniers (Ville Mt-Royal)**

**Dr. Jean Lapierre (Pointe-aux-Trembles)**

**Mlle Marguerite Marie Léveillé (Outremont)**

**Mme Cécilia Saint-Jean (Verdun)**

L'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem, par l'entremise de la Secrétaire d'Etat de Sa Sainteté le Pape Paul VI, est heureux de communiquer que sept Canadiens, dont cinq hommes et deux femmes, ont été créés Chevaliers et Dames de l'Ordre.

Sont promus à un grade supérieur: CHEVALIER GRAND-CROIX M. J.A.W. Archambault, Outremont; M. Lucien Guertin, St-Lambert; M. Roch Jolicoeur, Montréal; COMMANDEUR GRAND OFFICIER Dr Estras Autotte, Montréal; Dr Paul-Emile Talbot, Ville Mont-Royal; Dr Roger Veilleux, Nicolet. COMMANDEUR M. Lionel Aubre, Ville Mont-Royal; M. Alfred Charpentier, Montréal; Capitaine Edgar Jourdain, Cap-Chat; Gaspé; M. Jean-Marie Lafleur, Valleyfield; M. Albert Saint-Jean, Verdun; M. William Henry Wilson, Outremont. DAME DE COMMANDEMENT Mme Gaby Vallières Veilleux, Nicolet; Mme Ellen Cécilia Wilson, Outremont.



# MAISONS D'ENSEIGNEMENT

**COUPE COUTURE CHAPEAUX**

Béatrice (directrice) détenant un permis du Ministère de l'Éducation.  
 COUPE — Méthode américaine en 10 leçons.  
 COUTURE — Cours complet (haute couture) Chapeaux.

**STUDIO BÉATRICE**

TRAVAUX DE FANTAISIE — DÉCORATION INTÉRIEURE  
 Inscription lundi et mercredi soir de 7 à 10 heures p.m. 4714 rue Garnier 521-1614

**BILINGUISME FONCTIONNEL**

Nouvelle façon d'apprendre l'anglais  
 Méthode "audio-lingual" avec supports visuels  
 Session d'automne I  
 Commencant le 8 septembre et le 10 septembre 1973  
 7 semaines - 42 heures \$67.00  
 Programmes le soir, l'après-midi et le samedi  
 Niveaux: Débutants, Intermédiaires et Avancés

Tests de classement jeudi 23 août de 17:00 à 19:00 heures.

**YMCA CENTRE VILLE**

YMCA de Montréal  
 1441, rue Drummond  
 849-5331, poste 723

**Pourquoi pas vous?**

Informez-vous sur les cours C.S.M. sans obligation

devenez **SECRÉTAIRE**

Options: Sténo-dactylo, médicale, légale ou spécialisez-vous en **INFORMATIQUE**

Autres cours  
 Key-punch Comptabilité Dactylo-Dictaphone Sténographie

- Collège reconnu par le Ministère de l'Éducation
- Cours bilingues, le jour, le soir ou le samedi
- Service d'hébergement offert aux étudiantes de l'extérieur
- Test d'aptitudes gratuit

Pour renseignements écrire ou téléphoner à:

**COLLÈGE DE SECRÉTARIAT MODERNE**  
 1600, rue Berri, Suite 202, Montréal 132  
 Enseignement professionnel, niveau secondaire, recyclage.

842-2934

S.V.P. remplir et poster sans aucune obligation L.P. 18-8-73

Nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Téléphone: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_

de 9 h a.m. à 9 h p.m. samedi jusqu'à 5 h p.m.

**Les écoles de langue française**  
 sous la juridiction des commissions scolaires protestantes de la région de Montréal  
**OFFRENT À VOS ENFANTS, EN FRANÇAIS, UN ENSEIGNEMENT OFFICIEL DE QUALITÉ DANS LE RESPECT DE TOUTES LES CONVICTIONS**

**ÉCOLES SECONDAIRES**  
 Baron Byng Niveaux 3 à 5 (9-11)  
 4251, rue St-Urbain, Montréal 131  
 Téléphone: 842-3951

**ÉCOLES PRIMAIRES MAISONNEUVE**  
 1e à 6e année  
 1880, Boul. Morgan, Montréal 403  
 Téléphone: 254-6054

**PEACE CENTENNIAL**  
 Niveaux 1 et 2 (7 et 8)  
 931, rue Jean-Talon Est, Montréal 328  
 Téléphone: 277-4187

**VICTORIA**  
 1822, rue de Maisonneuve ouest,  
 Montréal 108 Téléphone: 935-7834

**GORDON**  
 3000, Boul. de la Concorde  
 Duvernay (Laval) Téléphone: 661-1665

**ST. HUBERT**  
 3480, rue Mackay; Laffèche  
 Téléphone: 676-4272

**INSCRIPTIONS:** Les inscriptions pour l'année scolaire 1973-74 peuvent se faire à partir du 23 août, 1973, auprès des écoles susmentionnées. Pour les écoles de la Rivière-Sud, communiquer avec le Bureau Régional, tel.: 672-4010

**RENTREÉ DES CLASSES:** mercredi, le 5 sept. 1973.  
 Service d'autobus assuré

Annnonce publiée par la Fédération des associations de parents d'écoles des Écoles Protestantes de Langue Française du Québec conjointement avec le P.S.B.G.M.

**VOUS POUVEZ VOUS INSCRIRE AU LYCÉE MONT-ROYAL POUR LA RENTRÉE DE SEPTEMBRE**

- Collège secondaire privé offrant des cours réguliers et allégés.
- Classes du secondaire 1 au secondaire 5.
- Cours commercial en secondaire 4 et 5.
- Collège reconnu d'intérêt public par le ministère de l'Éducation.
- 12 classes (maximum de 400 élèves).
- De septembre à juin, cours du jour ou du soir.
- Le contact humain que vous desirerez à l'école.

**LYCÉE MONT-ROYAL**  
 4364 rue St-Denis  
 Montréal 131 845-9145

**École Montessori Inc.**

Le mode d'enseignement Montessori, grâce à des activités individuelles dans un environnement spécialement conçu, assure le développement harmonieux de la personnalité enfantine et d'excellentes bases académiques.

**PROGRAMMES INDIVIDUELS**

**CLASSES FRANÇAISES ou BILINGUES**  
 Inscription - Sept. 73-74  
 7 ÉCOLES AU CHOIX

Pour prendre rendez-vous, veuillez appeler le registraire au siège social 272-7040  
**TRANSPORT**  
 Une expérience sans équivalent pour votre enfant

**Cours du soir 1973-74**  
**Ecole Polytechnique**  
 affiliée à l'Université de Montréal

**Début du programme de génie**  
 Le début du programme de génie est offert le soir aux techniciens et aux diplômés du C.E.G.E.P. qui désirent devenir ingénieurs et qui ne peuvent poursuivre des études à temps complet le jour. Le programme du soir équivaut au premier quart du programme total. Le programme du soir s'étend sur une période de trois ans. Lorsque l'étudiant a terminé son programme du soir, il doit continuer son cours le jour durant trois autres années

**Cours de perfectionnement**  
 Des cours de perfectionnement sont aussi offerts aux techniciens, entrepreneurs, contremaîtres, ouvriers spécialisés qui désirent parfaire leurs connaissances sur des sujets tels que:  
 Mathématiques — Constructions — Arpentage — Pompes — Chauffage — Ventilation — Statique — Résistance des matériaux — Machines — Commandes hydrauliques — Electrotechnique — Electronique — Ordinateurs — Eclairage — Métallurgie — Gestion d'entreprises — Etude du travail.

Demandez un prospectus des cours du soir.

Date limite d'inscription: 7 septembre 1973  
 Service de l'extension de l'enseignement: C.P. 501, Snowdon, Montréal — 248  
 Tel. 344-4700

**"MONTRÉAL, CAPITALE MONDIALE DE LA MODE..."**

Des journalistes américains, invités récemment par le Gouvernement du Québec, étaient enthousiasmés des succès de la mode à Montréal. Un milieu idéal pour étudier cette profession excitante.

Taillez-vous une carrière captivante!

**GESTION DE LA MODE**  
 Niveau collégial

- Entraînement donné par des experts du monde de la mode et de l'administration.
- Visites industrielles pratiques.
- Conférenciers invités et colloques.
- Stages rémunérés dans les magasins de Montréal.
- Activités para-académiques.
- Service de prêts du Ministère de l'Éducation.
- Service permanent de relations publiques avec le domaine de la mode.

**COLLÈGE LASALLE**  
 2015 Drummond 842-3823

Merveilleuses nouvelles pour vous

**SECRÉTARIAT**  
 Niveau Collégial

Reconnu pour fins de subventions

Le Ministre de l'Éducation a reconnu officiellement le Collège LaSalle pour fins de subventions pour le Programme de Secrétariat Bilingue au niveau collégial. Cette reconnaissance nous permet de réduire sensiblement vos frais de scolarité. Le Collège LaSalle qui est reconnu pour l'excellence de son enseignement est heureux de continuer à vous offrir plus et à un coût moindre.

- Programme bilingue complet qui inclut un choix d'options: légale, médicale, voyages
- Ambiance agréable dans un des plus beaux collèges d'Amérique
- Activités para-académiques et éducation physique
- Cours de charme et de maintien Nancy Taylor
- Sténographie alphabétique internationalement reconnue Speed-writing
- Privilèges de prêts et bourses
- Service permanent de relations publiques avec le monde des affaires

Le Collège LaSalle offre aussi son excellent Programme de Secrétariat Bilingue sans option au niveau Secondaire V professionnel d'une durée de 12 mois.

**COLLÈGE LASALLE**  
 2015 Drummond 842-3823  
 RECONNU POUR FINS DE SUBVENTIONS

**AVIS**  
**INSCRIPTIONS pour SEPTEMBRE 1973**  
**ENSEIGNEMENT INDIVIDUEL**

Votre enfant a-t-il des difficultés scolaires?  
 Avez-vous des problèmes de classement?

**SECONDAIRE: I à V**  
 Informations: 849-2275  
**JACQUES DUVAL, directeur**  
**ÉCOLE de RATTRAPAGE Enr.**

Devenant un permis en vertu de la loi de l'enseignement privé  
 Membre de la Fédération des Écoles privées de la Province de Québec  
 1600 RUE BERRI (Palais du Commerce) SUITE 213  
 ACCÈS AU MÉTRO BERRI-DEMONTIGNY

**FUTURES SECRÉTAIRES**  
 Inscrivez-vous immédiatement pour SEPTEMBRE

**DACTYLO-DICTAPHONE IBM**

- Cours individuel, intensif
- Programme d'un an en 8 semaines
- Recyclage en 3 semaines
- Laboratoires audio-visuels
- Ultra-rapide et efficace
- Permis du ministère

**Centre d'entraînement de Dactylo Inc.**  
 440 est, Beaubien 270-1376  
 (sortie du métro)

**ELIE BUSINESS COLLEGE**

**COURS DU JOUR:** Secrétaire de services  
**COURS DU SOIR:** Anglais, comptabilité, dactylographie, sténographie

- Détenteur d'un permis du Ministère de l'Éducation
- Au service du public depuis plus d'un demi-siècle
- Pour jeunes filles seulement

Demandez notre prospectus  
 Nouvelle adresse: 4510 rue St-Denis 845-2628  
 (au nord de Mont-Royal)

**LE COLLÈGE O'SULLIVAN VOUS AIDERA À ACCÉDER À UN ÉCHELON SUPÉRIEUR DANS LE MONDE DES AFFAIRES...**

En vous offrant les carrières... spécialisées suivantes:

**FINANCE ET ADMINISTRATION**  
**ADMINISTRATION HÔTELIÈRE ET VOYAGES**  
**PUBLICITÉ, RELATIONS PUBLIQUES ET COMMUNICATIONS**  
**SECRÉTARIAT MÉDICAL**  
**SECRÉTARIAT JURIDIQUE**

ainsi que deux nouveaux programmes:  
**ASSISTANTES ADMINISTRATIVES**  
**SECRÉTARIAT BILINGUE**

**TÉLÉPHONEZ DÈS AUJOURD'HUI!**

Demandez notre Conseil en formation Mary Anne Peterson

**866-4622**  
**College O'Sullivan**  
 1191 rue de la Montagne

**LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE MONTREAL METROPOLITAIN**  
 5350, rue Lafond, Montréal 405 — Téléphone: 725-5221

en collaboration avec  
**LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL**  
 (Service de l'éducation des adultes)  
 et les  
**CENTRES DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA**  
 offre des

**COURS À PLEIN TEMPS RÉMUNÉRÉS**  
 (Formation générale)

Centre Édouard-Montpetit 6200, rue Boyce  
 Centre Iberville 5660, rue Iberville  
 Centre Sainte-Elisabeth 660, rue de Courcelle

COURS	DÉBUT	DURÉE	CENTRES
		(semaines)	
Éducation de base	10/9/73	21	Centre Sainte-Elisabeth
Présecondaire	22/10/73	21	Centre Sainte-Elisabeth
Secondaire I	4/9/73	14	Centre Édouard-Montpetit
"	4/9/73	14	Centre Sainte-Elisabeth
"	9/10/73	15	Centre Édouard-Montpetit
"	9/10/73	15	Centre Iberville
Secondaire II	4/9/73	14	Centre Édouard-Montpetit
"	4/9/73	14	Centre Iberville
"	4/9/73	14	Centre Sainte-Elisabeth
"	15/10/73	15	Centre Édouard-Montpetit
"	15/10/73	15	Centre Iberville
Secondaire III	1/10/73	17	Centre Édouard-Montpetit
"	1/10/73	17	Centre Iberville
"	1/10/73	17	Centre Sainte-Elisabeth
Secondaire IV	9/10/73	17	Centre Édouard-Montpetit
"	9/10/73	17	Centre Iberville
"	9/10/73	17	Centre Sainte-Elisabeth
Secondaire V	10/9/73	15	Centre Iberville
"	10/9/73	31	Centre Iberville

**INSCRIPTION:** à votre centre de main-d'oeuvre du Canada

Pour de plus amples renseignements, composez 384-9770, de 9 h a.m. à 9 h p.m.

# PHARMACIES ESCOMPTES JEAN COUTU

391 est. MONT-ROYAL  
(coin Garnier)  
1605 est. STE-CATHERINE  
(coin Aird)  
6575 CÔTE-DES-NEIGES  
(coin Barclay)  
550 AVENUE DE L'ÉGLISE  
(coin Verdun)  
Verdun  
STATIONNEMENT GRATUIT  
à l'arrière de nos pharmacies

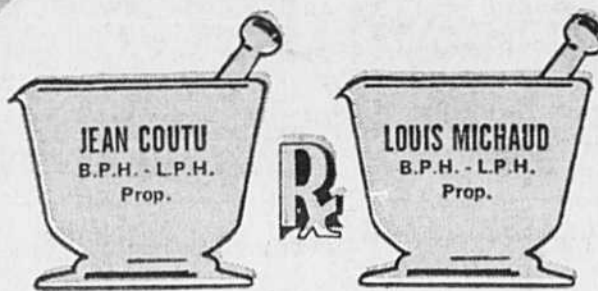
Valeur  
au détail de  
tous les produits  
annoncés  
**\$78<sup>29</sup>**

Votre prix  
à l'achat  
en utilisant  
les jetons  
**\$38<sup>96</sup>**

VOUS  
ÉPARGNEZ  
**\$39<sup>33</sup>**

La preuve est LÀ!

## JETONS D'ÉPARGNE VALIDES JUSQU'AU 25 AOÛT AU COMPTOIR SEULEMENT



**DELSEY**  
Papier hygiénique  
boudoir. Rouleaux  
doubles.  
Valeur 42¢  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**3/89¢**  
Limite  
3 par client

**NOXZEMA**  
Desodorisant à va-  
poriser vous donne  
une protection de 24  
heures, sèche au  
contact.  
Format 10 oz.  
Valeur \$1.69  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**79¢**  
Limite  
3 par client

**GILLETTE**  
Lame acier inoxyda-  
ble. La favorite de  
tous les sportifs. 5  
lames.  
Valeur 79¢  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**49¢**  
Limite  
3 par client

**VANQUIN**  
La suspension Van-  
quin est particulière-  
ment efficace contre  
l'oxurase.  
Valeur \$3.00  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.89**  
Limite  
3 par client

**PRISTEEN**  
Desodorisant à vapo-  
riser pour l'hygiène  
féminine. Régulier ou pou-  
dre.  
Valeur \$1.89  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**99¢**  
Limite  
3 par client

**SCHICK**  
Lame double tran-  
chant super acier  
inoxydable.  
Format 10 lames.  
Valeur \$1.49  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**83¢**  
Limite  
3 par client

**HEAD & SHOULDERS**  
Le shampooing No 1  
au Canada. L'emploi  
régulier de cet excel-  
lent shampooing  
enlève les pellicules.  
Format jarre, tube  
ou lotion.  
Valeur \$1.85  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.09**  
Limite  
3 par client

**CHLOR-  
TRIPOLON**  
Anti-histaminique  
pour un soulage-  
ment rapide d'aller-  
gies de la fièvre des  
foies. Format 4 mg x  
36 ou 8 mg x 18.  
Valeur \$1.98  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**98¢**  
Limite  
3 par client

**NEET**  
Aérosol épile effica-  
cément les jambes,  
les aisselles, le visa-  
ge. Senteur de ci-  
tron.  
Valeur \$2.19  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.29**  
Limite  
3 par client

**BIONETS**  
Pastilles pour le tra-  
itement des infec-  
tions de la gorge et  
de la bouche.  
20 comprimés.  
Valeur \$1.10  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**59¢**  
Limite  
3 par client

**NOXZEMA**  
Crème pour la peau.  
elle enlève les de-  
mangeaisons, adou-  
cit et rafraîchit ins-  
tamment les brûlures ou irrita-  
tions cutanées.  
Format 6 oz.  
Valeur \$1.35  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**86¢**  
Limite  
3 par client

**ASPIRIN**  
Pour un soulage-  
ment rapide des  
maux de tête, dou-  
leurs arthritiques et  
rhumatismales.  
Format 100 compré-  
més.  
Valeur \$1.17  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**59¢**  
Limite  
3 par client

**FRENCH  
FORMULA**  
Vaporisant à cheveu-  
x qui contient du "Pro-  
xit" qui protège la co-  
loration des cheveux du  
soleil. Format 10 oz.  
Valeur \$2.00  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**67¢**  
Limite  
3 par client

**INFANTOL**  
Supplément viti-  
minique pour enfants.  
12 oz.  
Valeur \$2.50  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.39**  
Limite  
3 par client

**TRIAMINIC**  
Soulage rapidement  
l'enflure et l'écoule-  
ment du nez  
provenant de la fièvre  
des foies.  
4 oz ou 12 compré-  
més.  
Valeur \$1.85  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**87¢**  
Limite  
3 par client

**BAYER**  
Capsules décon-  
gestionnantes  
pour les symptô-  
mes du rhume,  
fièvre des foies et  
sinusite. Form-  
at 24 capsules.  
Val. \$2.98  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**59¢**  
Limite  
3 par client

**JOHNSON**  
Offre spéciale de  
No More Tan-  
gles. 7 oz plus  
3 oz shampooing.  
Valeur \$2.68  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.28**  
Limite  
3 par client

**NOXZEMA**  
La mousse à raser Noxzema est plus  
douce, elle aide à éviter l'irritation  
de la peau. Régulier, citron-lime,  
menthe. Format 12 oz plus 5 lames  
gratuites.  
Valeur \$1.25  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**77¢**  
Limite  
3 par client

**DIMETAPP**  
Pour un soulage-  
ment jour et nuit de  
la congestion des  
sinus et de la fièvre  
des foies. 30 compré-  
més.  
Valeur \$5.95  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.99**  
Limite  
3 par client

**ARRID**  
Nouveau antiodori-  
fique en fine poudre  
non parfumée.  
Valeur \$1.99  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**97¢**  
Limite  
3 par client

**NEW DAWN**  
Colorant capillaire  
facile à employer.  
S'applique comme  
un shampooing.  
Valeur \$2.19  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**89¢**  
Limite  
3 par client

**ZINCOFAX**  
Recommandée pour  
l'irritation des  
couches, les gerçures  
et les coups de  
soleil.  
Tube de 50 gm.  
Valeur \$1.10  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**59¢**  
Limite  
3 par client

**MODESS**  
Serviettes féminines  
pures d'une pel-  
licule imperméable et  
contenant un deso-  
dorifiant.  
Format 48.  
Valeur \$2.51  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.57**  
Limite  
3 par client

**SCOPE**  
Rince-bouche et gargarisme.  
rafraîchit l'haleine et tue les  
microbes. Format 17 oz.  
Valeur \$1.89  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**99¢**  
Limite  
3 par client

**BROMO-QUININE**  
Pour soulager les  
maux de tête et les  
malaises dus au  
rhume ordinaire.  
Format 48 compré-  
més.  
Valeur \$1.39  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**69¢**  
Limite  
3 par client

**LISTERINE**  
Rince-bouche et  
gargarisme antise-  
ptique qui détruit les  
germes instantané-  
ment par millions.  
Format 18 oz.  
Valeur \$1.83  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**99¢**  
Limite  
3 par client

**NEUTROGENA**  
Savon unique  
transparent: 2 sa-  
vons plus crème à  
main gratuite, ou 2  
savons plus Rain  
Bath savon gelée.  
Valeur \$1.95  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.19**  
Limite  
3 par client

**CREST**  
Dentifrice reconnu par  
l'Association dentaire  
canadienne; saveur  
régulière ou à la men-  
the. Format 100 ml plus  
60% de plus.  
Valeur \$1.79  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**89¢**  
Limite  
3 par client

## NOUS PENSONS COMME DES CLIENTS QUAND NOUS MARQUONS LE PRIX DES MÉDICAMENTS

**SUPER SPÉCIAUX**  
**KLEENEX**  
Papier mouchoir. Blanc  
seulement. 400 feuilles.  
Valeur 42¢

AVEC  
CE JETON  
**2/59¢**  
Limite  
3 par client

**K.R. LAC**  
Shampooing brillant, le seul au  
monde à base de Kiro-Lac.  
Format 40 oz.  
Valeur \$4.00  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.49**  
Limite  
3 par client

**CORICIDIN  
"D"**  
Casse-grippe anti-his-  
taminique et décon-  
gestionnant. Format 24  
comprimés.  
Valeur \$2.19  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**99¢**  
Limite  
3 par client

**VASELINE**  
Gelée de pétrole blan-  
che pour mille et un  
usages ménagers.  
Format 12 oz.  
Valeur \$1.19  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**69¢**  
Limite  
3 par client

**SUPER SPÉCIAUX**  
**YARDLEY**  
True Mist  
Cologne. Idéal pour  
recevoir en  
cadeau.  
Format 4 oz.  
Valeur \$6.00  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$2.49**  
Limite  
3 par client

**COTY**  
Spray mist. Idéal pour le sac à  
main. Émeraude ou l'Aimant  
de Coty.  
Valeur \$2.75  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.95**  
Limite  
3 par client

**STREPSILS**  
Pastilles antiseptiques  
qui calment les maux de  
gorge et aide à prévenir  
les infections de la gor-  
ge et de la bouche.  
Format 24 comprimés.  
Valeur \$1.39  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**79¢**  
Limite  
3 par client

**PERSONNA**  
La nouvelle lame Personne  
perfectionnée en super  
acier inoxydable.  
Format 5 lames.  
Valeur 59¢  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**2/77¢**  
Limite  
3 par client

**DIOVOL**  
Pour les brûlements d'esto-  
mac, dyspepsie et ballonne-  
ments. Format 50 compré-  
més ou 12 oz.  
Valeur \$2.25  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**\$1.17**  
Limite  
3 par client

**JOHNSON  
"NO MORE TANGLE"**  
Rince-crème en vaporisateur  
qui démêle les nœuds de la  
chevelure, la laisse facile à coif-  
fer. 12 oz.  
Valeur \$1.75  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**99¢**  
Limite  
3 par client

**EX LAX**  
Pilules "sans saveur", le  
laxatif le plus vendu au  
Canada. Maintenant pré-  
senté sous forme de pilule.  
Format 30.  
Valeur 99¢  
Expiration: 25 août

AVEC  
CE JETON  
**69¢**  
Limite  
3 par client

C'est POURQUOI nous sommes LES PHARMACIES D'ESCOMPTES No 1 AU QUÉBEC